
GACETA DE LA REGENCIA

DE LAS ESPAÑAS

DEL SABADO 18 DE SETIEMBRE DE 1813.

GRAN-BRETAÑA.

Lóndres 18 de Agosto.

Un caballero que salió de Dantzick, con permiso del príncipe de Wurtemberg, á mediados de Julio, ha dado las siguientes noticias.

La guarnicion tenia 80 hombres capaces de servicio, y 20 enfermos, de los cuales morian de 20 á 30 cada dia. Los 4 últimos dias que precedieron al armisticio estaba la guarnicion muy temerosa, y muchos oficiales eran de opinion que no podrian sufrir la fatiga mas de 15 dias. El gobernador Rapp procuraba animarlos con noticias lisonjeras de socorros, de paz, y en fin de armisticio. El y todos los oficiales visten el uniforme de hulanos para agradar á los polacos, que forman la mayor parte de la guarnicion. El dia ántes de saberse el armisticio hizo una salida para atemorizar á la milicia prusiana, como él decia; pero esta peleó valerosamente, y rechazó á los enemigos causándoles la pérdida de 1400 hombres, sin ser la suya mas que de 300. Rapp, al intimarle el armisticio, exigió raciones para 300 hombres, pero pidiendo el príncipe de Wurtemberg que pasase revista la guarnicion para contarla, rebaxó su pedido á 170, lo que se le entregó en 15 dias. Despues no habia recibido cosa alguna, porque el 12 de Julio por la noche volvió un oficial prusiano que habia ido al cuartel general, y desde entonces se suspendió la entrega de los víveres, y el 14 se envió un oficial á la ciudad para anunciar que no se suministraria cosa alguna á aquella guarnicion. No se sabe la razon de esto; pero se consideró como una señal cierta de que á la conclusion del armisticio se renovarán las hostilidades.

La situacion de los habitantes es verdaderamente deplorable. Una libra de carne de caballo cuesta 30 reales, el agua apenas se puede beber; en una palabra, la miseria es tan grande que no se pue-

de hacer una pintura exacta de ella. El ejército sitiador, que se ha aumentado á 4200 hombres, habia recibido ya 20 barcas cañoneras y se esperaban mas. El ataque principal se debia dar con los botes, y se tenia confianza de salir bien.

Se sabe que, poco ántes del sitio, la guarnicion constaba de 2100 hombres; ademas de 500 enfermos, y así resulta que han muerto 1600. El siguiente artículo publicado por órden de Rapp, en la gaceta de Dantzick de 6 de Julio, dará una idea de la insolencia francesa para con la Prusia, aun durante el armisticio. »Vamos á publicar inmediatamente, en hoja separada, los reglamentos expedidos por el rey de Prusia para el landsturm (armamento general). Es uno de los mas notables documentos del fanatismo que se ha visto en los tiempos modernos. Apenas se puede concebir como una potencia que há pocos meses era aliada de la Francia, se puede entregar á tal punto de rabia y locura. La Francia ha hecho la guerra en las cuatro partes del globo; pero no encontró (excepto los negros de Sto. Domingo) un gobierno que excitase así públicamente á sus súbditos al asesinato, envenenamiento y otros crímenes horrosos. Se ha degradado tanto la Prusia por sus perfidias, que en su desesperacion se sumerge de crimen en crimen, y dexa sus ruinas para que sean consideradas por las potencias de Europa como un justo castigo del cielo.»

Despues de esta muestra de su insolencia, se puede dar un exemplo de sus extorsiones y crueldades. No pudo persuadir á ningun senador á que diese lista de los mas acomodados para exígir contribuciones, y se impuso sin embargo una contribucion de tres millones de francos á la ciudad. El gobernador hizo la lista, é inmediatamente arrestaron á todos los comerciantes que se suponía podían pagar, que eran 80. Entre ellos fué preso el consejero de estado W., hombre respetable y de 73 años de edad, que fué sacado de su cama por los hulanos; le pasaron por junto á la horca, y enseñándole el cuerpo de un espía supuesto que estaba ahorcado, le amenazaron con igual suerte. Como los presos estaban ya robados por Rapp de seis años á esta parte, y no tenían medios de juntar las sumas que se les pedían, entraron en sus casas y se apoderaron de cuanto habia en ellas. Cuando los libros de cuentas no correspondían con las sumas obtenidas, encadenaban á los caxeros y los enterraban en los calabozos de los malhechores. Los que declaraban que tenían menos de lo que correspondía por el prorateo, lo perdían igualmente todo. Se publicó un cartel amenazando vender toda especie de bienes, géneros y barcos, ó que estos se quemarian si no se hallasen compradores; y en fin, que se arca bucearia un hombre de cada 10 si no se pagaba la contribucion en el día señalado.

Lista de las fuerzas que actualmente manda el príncipe Bernadotte.

Tropas prusianas, incluidos 60 caballos y el cuerpo perteneciente al general Bulow.	400
Tropas rusas, incluidos los cuerpos de Winzingerode, Czernicheff, Woronzow y Tettenborn.	250
La legion anseática de Hamburgo y Lubeck, los hannoverianos y mecklemburgueses á las órdenes del conde de Walmoden.	120
El ejército sueco desembarcado en Alemania.	320
La reserva sueca acantonada en Scania.	120
La legion germánica organizada en Königsberg, que se halla en marcha para Stralsund.	30
Los destacamentos auxiliares enviados á Stralsund por la Gran-Bretaña.	40
	1280
Suma total.	1280

Se debe contar además la fuerza moral de estar mandadas estas tropas por los dos mas hábiles generales de la Francia moderna, el príncipe Bernadotte y el célebre general Moreau, de lo cual se puede inferir las buenas esperanzas de esta campaña.

Idem 28 de Agosto.

Nuestro gobierno ha comprado gran cantidad de granos, y ya han salido para Santander con destino al ejército del lord Wellington.

Tambien salió de Portsmouth, el viernes por la mañana, el regimiento de húsares número 7 con direccion al mismo ejército. Los transportes que le conducen van escoltados por la fragata de S. M. la *Magicienne*, y el bergantín armado el *Dextroux*.

El miércoles anterior ya habia cobrados 17 millones y medio de esterlinas de los 27 millones, á que asciende el empréstito de este año; y el banco ha adelantado millon y medio de la suma que falta que pagar.

Por un barco, procedente de Morlaix á Fowey, sabemos que ya era pública en Francia la derrota del ejército de Soult, y que aun se exâgeraba la pérdida de los franceses mas de lo mucho que en realidad ha sido.

Circula en este momento el rumor de que el rey de Prusia ha puesto otra porción grande de su ejército baxo el mando del príncipe real de Suecia (Bernadotte), cuya fuerza quedará con esto aumentada hasta el número de 15000 hombres. La circunstancia que ha inducido á S. M. prusiana á dar este paso es la seguridad de que el emperador de Austria está para unirse á los aliados; en cuyo caso ya no habrá necesidad de la concentracion de tropas prusianas en Silesia. Se dice que todo el ejército del príncipe real está en la di-

rección de Berlin, donde actualmente se halla S. A. — No hay duda de que moviéndose hácia el sur un ejército tan numeroso, mientras que los austríacos desfilasen de Bohemia por Toplitz y Aupig, obligarian á Bonaparte á retirarse no tan solamente de las fronteras de Silesia, sino de la línea del Elba.

Es positivo que el general Moreau admitió un mando en el servicio ruso, y que los franceses, alemanes, polacos, italianos y otros prisioneros hechos en Rusia, formarán voluntariamente un ejército alistándose los que quieran para servir á las órdenes de tan ilustre caudillo, como igualmente un cuerpo considerable de rusos. — Moreau tiene que vengarse de su destierro, y Bonaparte sabe que Moreau podría haber sido el dominador de la Francia.

ESPAÑA.

Vich 23 de Agosto.

Las últimas noticias que han llegado á esta en el día de ayer estan contestes en que Suchet ha entrado en Barcelona; y que su ejército sigue su retirada, réplegándose sobre la misma capital aun los que habían llegado á Tarragona: es general la voz de que parte de su ejército marcha para Francia, lo que se cree ser de resultas del correo que recibió.

Manresa 23 de Agosto.

Anuncio publicado hoy en este primer ejército.

El señor general en jefe D. Francisco de Copons y Navia que en su cuartel general de Oliana tuvo ya la feliz noticia de la evacuacion de Tarragona por los enemigos, y de su rápida retirada al Panadés, tiene en este momento el aviso de que las autoridades españolas estan ya en Tarragona, y de que el mariscal Suchet se halla á la izquierda del Llobregat con todo su ejército despues de haber enteramente evacuado á Villafranca.

El mismo señor general ha recibido noticias (aunque no oficiales) del tercer ejército, las cuales expresan que la guarnición de Torrosa, habiendo hecho una fuerte salida, fué completamente rechazada, dexando en poder de las valientes tropas del tercer ejército el número de 10 prisioneros.

Todo lo que ha querido el expresado señor general en jefe se hiciese público para satisfaccion de las tropas de su mando, y habitantes del distrito militar del primer ejército. = Cuartel general de Manresa 23 de Agosto de 1813. = El ayudante general jefe de estado mayor. = *F. X. Cabanes.*

Vinaroz 1.º de Setiembre.

El ejército tardó mas de lo que debia en pasar el Ebro por falta de medios; esta tardanza dió lugar á la accion del 19 por Robert,

y este choque fué muy útil, tanto para dar á conocer á los enemigos la calidad de las tropas, como para dexar destruida la guarnicion de Tortosa.

Ya es indudable la marcha de Suchet en auxilio de Soult; pero al paso que se mueve este apurado mariscal con 10⁰ hombres, marcha por camino mas corto todo el tercer ejército á aumentar el formidable y valeroso ejército del Pirineo.

Madrid 8 de Setiembre.

Cuanto mas se exáminan las relaciones de la batalla de 31 del mes pasado, son mayores los motivos de nuestra admiracion. Los franceses mismos harán justicia á nuestros ilustres defensores cuando hablen entre sí del entusiasmo y resistencia del soldado español. Las tropas del cuarto ejército, aquejadas del hambre, del frio y del sueño, vieron impávidas al enemigo que pasaba el Bidasoa á las 4 de la mañana del dia 31: recibieron su ataque con serenidad, la que no perdieron á pesar de ver entre los muertos al comandante general de ingenieros Fuente Rita, y herido á su general en gefe. — Los pueblos de toda la comarca de Vera é Irun estan llenos de heridos. Aunque siempre debe sernos sensible la muerte de tantos oficiales beneméritos, el cuarto ejército llora en particular la pérdida del valiente coronel Miranda, quien imitando heroicamente la conducta de todos sus gefes y compañeros de armas, animó de tal modo á los soldados, que del batallon de su mando solo quedaron cinco oficiales ilesos.

La desgraciada ciudad de S. Sebastian padeció extraordinariamente: la mayor parte de ella fué saqueada y entregada á las llamas.

Id. 11 de Setiembre.

Los pocos franceses que quedaron en la plaza de S. Sebastian, y se refugiaron al castillo, pidieron capitulacion despues de ver anodadas sus esperanzas de ser socorridos; y por este motivo se suspendieron los fuegos. Este ha sido el fundamento de la noticia que daban varias cartas de Irun del 3, respecto á estar ya en poder de los aliados dicho castillo. Pero segun se ha sabido posteriormente la guarnicion pretendia que se la permitiese marchar á Francia con sus armas y equipages, extrayendo quanto quisiesen de lo mucho que tienen almacenado en el castillo. El Lord desechó tales proposiciones, y dió orden de que continuase el fuego. Parece que al entrar los ingleses en la plaza supieron ó se rezelaron que el enemigo tenia preparada alguna mina, é hicieron un movimiento retrógrado con tal oportunidad, que, segun refiere un sugeto que ha venido de aquel punto, se voló la mina, y con ella 400 franceses.

ARTICULO DE OFICIO.

La Regencia del reyno se ha servido expedir el decreto siguiente:

D. FERNANDO VII, por la gracia de Dios y por la Constitucion de la monarquía española, rey de las Españas, y en su ausencia y cautividad la Regencia del reyno nombrada por las Córtes generales y extraordinarias, á todos los que las presentes vieren y entendieren, sabed: que las Córtes han decretado lo que sigue:

»Las Córtes generales y extraordinarias, en vista de varias representaciones sobre la urgente é indispensable necesidad de que por las actuales circunstancias las monedas del intruso rey y las del imperio frances se admitan, así en los pagamentos públicos, como en los tratos particulares de todos géneros, decretan: 1.º Se suspenden los efectos de la orden de 4 de Abril de 1811, y circular de 16 de Julio de 1812, y en consecuencia autorizan por ahora, y entre tanto que sin ningun perjuicio otra cosa se provea, la circulacion de la moneda del rey intruso por el valor corriente que á cada pieza se le da, segun corresponde con la española; 2.º La de la moneda del imperio frances, conforme al valor con que ha corrido, y expresa el siguiente

Arancel expresivo del valor de la moneda del imperio frances, cuya circulacion se autoriza por ahora en España.

Monedas de oro.	Rs. de vn.	Ochavos.
1 Napoleon de 20 francos.....	.. 75	
1 Idem de 40 francos.....	.. 150	
1 Luis de 24 libras tornesas.....	.. 88	... 15
1 Idem de 48 libras tornesas.....	.. 177	... 14
Monedas de plata.		
$\frac{1}{4}$ de franco..... 15
$\frac{1}{2}$ franco.....	.. 1	... 14
1 franco.....	.. 3	... 12
2 francos.....	.. 7	... 8
5 francos.....	.. 18	... 12
Pieza de una libra y 10 sueldos torneses.	.. 5	... 9
De 3 libras tornesas.....	.. 11	... 1
Escudo de 6 libras tornesas.....	.. 22	... 30

»Lo tendrá entendido la Regencia del reyno para su cumplimiento, haciéndolo imprimir, publicar y circular. = José Miguel Gordon y Barrios, presidente. = Juan Manuel Subrié, diputado secretario. = Miguel Riesco y Puente, diputado secretario. = Dado

en Cádiz á 3 de Setiembre de 1813. = A la Regencia del reyno."

Por tanto mandamos á todos los tribunales, justicias, gefes, gobernadores y demas autoridades, así civiles como militares y eclesiásticas, de cualquiera clase y dignidad, que guarden y hagan guardar, cumplir y executar el presente decreto en todas sus partes. = Tendréislo entendido para su cumplimiento, y dispondreis se imprima, publique y circule. = *L. de Borbon*, cardenal de Scala, arzobispo de Toledo, presidente. = *Pedro de Agar*. = *Gabriel Cis-car*. = En Cádiz á 4 de Setiembre de 1813. = A D. Manuel Lopez de Araujo.

Estado de la salud pública de las provincias limítrofes al mar de la península, y la de sus islas adyacentes en la primera quincena de Agosto del presente año de 1813, formado en virtud de órdenes del Gobierno por las noticias recibidas en la junta suprema de sanidad.

<i>Provincias.</i>	<i>Enfermedades contagiosas.</i>	<i>Enfermedades reynantes.</i>	<i>Estado de salud.</i>
Islas Baleares.	Sin noticias.	Perfecto.
Cataluña.	Ninguna.	
Valencia.	Ninguna.	Catarrales benignos y algunas intermitentes.	Bueno.
Murcia.	Ninguna.	Intermitentes simples y algunas tercianas.	
Granada.	Ninguna.	Intermitentes y algunas pútridas.	Regular.
Cádiz.	Ninguna.	Eruptivas y algunas estacionales.	
Canarias.	Sin noticias.	Bueno.
Sevilla.	Ninguna.	Estacionales.	
Galicia.	Sin noticias.	Bueno.
Asturias.	Ninguna.	

Nota. El gefe político de la provincia de Burgos, y las autoridades de las provincias Vascengadas quedan advertidos de remitir cada quince dias iguales noticias por lo respectivo á dichas provincias. Cádiz 3 de Setiembre de 1813. = *Es copia.*

Resumen de la pérdida que ha tenido el ejército aliado en el sitio de S. Sebastian desde el día 28 de Julio hasta el 31 de Agosto de este año en que fué tomada la plaza por asalto.

		PRISIONEROS				MUERTOS. HERIDOS. Ó EXTRAVIADOS. TOTAL.			
		Oficial.	Tropa.	Oficial.	Tropa.	Oficial.	Tropa.	Oficial.	Tropa.
Desde el 28 de Julio hasta el 24 de Agosto de 1813.		Ingléses.	11	2	46	9	2	66	66
		Portugueses.	5	1	33	1	1	38	38
		Total.	16	3	79	9	3	104	104
Desde el 25 hasta el 30 de Agosto.		Ingléses.	11	1	26	7	2	44	44
		Portugueses.	4	1	23	1	1	28	28
		Total.	15	1	49	8	2	72	72
En el asalto y toma de la plaza dia 31.		Ingléses.	36	513	67	961	24	103	1498
		Portugueses.	8	172	34	503	3	42	678
		Total.	44	685	101	1464	27	145	2176

Resumen general de la pérdida desde el 28 de Julio hasta el 31 de Agosto inclusive en que se tomó la plaza.

		PRISIONEROS				MUERTOS. HERIDOS. Ó EXTRAVIADOS. TOTAL.			
		Oficial.	Tropa.	Oficial.	Tropa.	Oficial.	Tropa.	Oficial.	Tropa.
Muertos.		44	716	760	760	44	716	760	760
Heridos.		105	1592	1697	1697	105	1592	1697	1697
Prisioneros ó extraviados.		1	44	45	45	1	44	45	45
Total general.		150	2352	2502	2502	150	2352	2502	2502